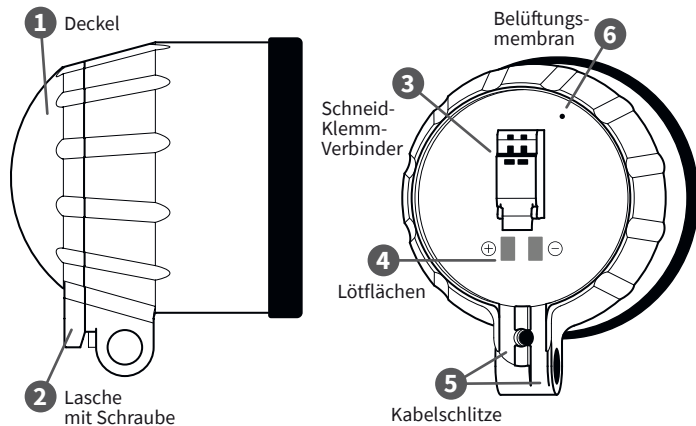


Edelux DC 150

LED-Scheinwerfer
für Pedelecs mit Neodrives V2 / V5 Akku

GEBRAUCHSANLEITUNG



Zulassung & Allgemeine Hinweise

Der Edelux DC 150 benötigt einen Gleichspannungsanschluss zwischen 5 und 15V.

An Pedelecs ist er nur bei Modellen mit Pedalunterstützung bis 25 km/h zugelassen. Mit einer Leistungsaufnahme von 5 Watt ist er mit Pedelec-Systemen mit Neodrives V2 oder V5 Akku (12 Volt Ausgang) kompatibel.

Der Edelux DC 150 ist für die Verwendung eines **SON Rücklichts DC** (12 Volt) vorgesehen. Andere Rücklichter können zu einer zu hohen Gesamtleistungsaufnahme führen.

ACHTUNG

Der Betrieb an (Naben-) Dynamos, anderen Wechselspannungs-Quellen oder Spannungen über 15 Volt ist nicht zulässig und führt zu einer Beschädigung der Elektronik. **AC DC**

Die Membran-Bohrung **6** oberhalb der Anschlüsse nicht verstopfen oder durch Hineinstecken beschädigen!

Der Edelux DC 150 ist mit einem Übertemperatur-Schutz ausgestattet, die eine Beschädigung von LED und Elektronik durch Überhitzung verhindert. Trotzdem sollte der Edelux DC 150 nur in freiem Luftzug betrieben werden.

Der Scheinwerfer

- Hervorragende Lichttechnik mit großflächiger und gleichmäßiger Fahrbahnausleuchtung
- Solide mechanische Ausführung, zuverlässige Kontakte und gute Abdichtung gewährleisten problemlose Funktion im harten Alltags- und Allwetterbetrieb.
- Wasser- und staubgeschützt durch das Membran-Belüftungssystem
- „IQ-TEC“-Reflektor von Busch & Müller
- Kühlung der LED durch Kupfer-Kühlkörper und optimale Weiterleitung der Abwärme an das Aluminiumgehäuse

Beleuchtungsstärke (in 10 m Distanz): 150 Lux
Eingangsspannung: 5-15V
Leistungsaufnahme: 5 W
Gewicht: 70 g

Anschluss an das Pedelec-System

ACHTUNG

Beachten Sie genau die Vorgaben des Pedelec-Herstellers zum Anschluss von Scheinwerfern.

ACHTUNG

Ein Kurzschluss in der Verkabelung kann das Pedelec-System beschädigen oder Fehlfunktionen auslösen.

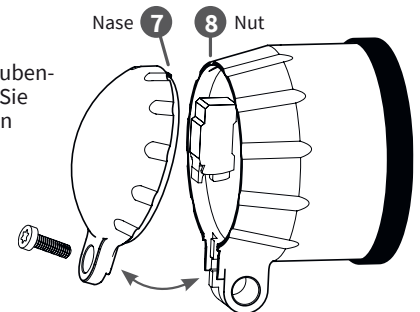
Die Elektronik im Edelux DC 150 funktioniert nur bei richtig gepoltem Anschluss (siehe Markierungen +/-). Andernfalls leuchtet der Scheinwerfer nicht, wird aber nicht beschädigt.

Der Betrieb an (Naben-) Dynamos, anderen Wechselspannungs-Quellen oder Spannungen über 15 Volt ist nicht zulässig und führt zu einer Beschädigung der Elektronik. **AC DC**

Die Anschlüsse des Edelux DC 150 befinden sich unter dem Deckel **1** an der Rückseite des Scheinwerfers. Das Anschlusskabel kann entweder werkzeuglos und ohne Abisolieren über den Schneid-Klemm-Verbinder angeklemt oder an den Lötflächen angelötet werden.

1. Deckel öffnen

Lösen Sie die Schraube des Deckels **2** mit einem Schraubendreher (Torx TX10). Greifen Sie unter die Lasche und kippen Sie den Deckel nach oben.



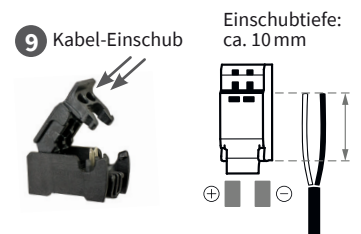
2. Kabel anschließen

Der Schneid-Klemm-Verbinder **3** ist für das Neodrives Rundkabel geeignet.

Für SON Koaxialkabel sind die Lötflächen **4** vorgesehen.

Die Litzen sollten für den Schneid-Klemm-Verbinder nicht abisoliert werden.

Die Klappe des Schneid-Klemm-Verbinders kann in mehreren Positionen geöffnet werden. Öffnen Sie die Klappe in höchste Position und führen Sie die Kabel-Litzen bis zum Anschlag (ca. 10 mm) ein **9**.



Achten Sie auf die richtige Polung!

Drücken Sie mit dem Daumen mittig auf die Klappe um sie zu schließen und die elektrische Verbindung herzustellen (kräftig zudrücken). **Wenn das Kabel nicht tief genug eingeführt wurde, ist die elektrische Verbindung nicht zuverlässig.**

Prüfen Sie die elektrische Verbindung bei eingeschaltetem Licht durch Bewegen des Kabels.

3. Rücklicht anschließen

Löten Sie das SON Koaxialkabel des SON Rücklichts DC an die Lötflächen **4** an (Die Polung spielt dabei keine Rolle).

Legen Sie dann das SON Koaxialkabel in den **linken** Kabelschlitz im Sockel **5** ein.

4. Deckel schließen

Legen Sie das Neodrives-Rundkabel in den **rechten** Kabelschlitz im Sockel **5** ein.

Schließen Sie den Deckel, indem Sie zuerst die Nase **7** oben mittig in die passende Nut **8** im Gehäuse setzen. Schließen Sie dann den Deckel vollständig und ziehen Sie die Schraube sanft an.

Durch Zuschrauben des Deckels entsteht die Zugentlastung. **Achten Sie darauf, dass das Kabel richtig in der Nut liegt und nicht beschädigt wird.**

Montage am Fahrrad

Der Edelux DC 150 wird mit üblichen Scheinwerferhaltern montiert. Eine hängende Montage (mit Lasche nach oben) ist nicht zulässig.

Ziehen Sie die Befestigungsschraube so fest an, dass sich der Scheinwerfer nicht von allein verstellt, er aber noch von Hand in seinem Winkel justiert werden kann. Richten Sie ihn so aus, dass er ein optimal langes Lichtfeld erzeugt ohne den Gegenverkehr zu blenden.

Wartung / Reparatur / Garantie

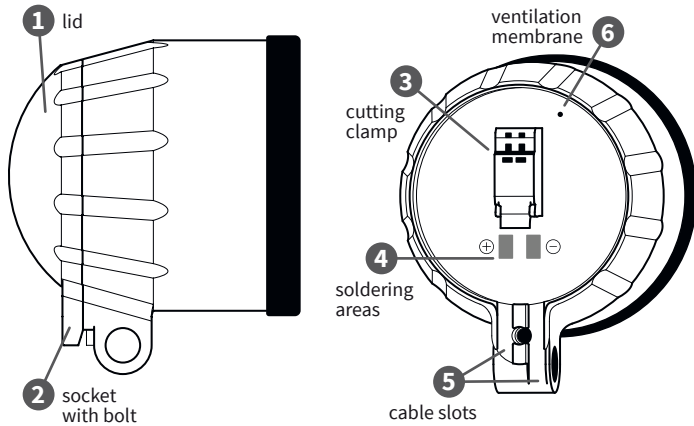
Der Edelux DC 150 enthält keine vom Nutzer zu wartenden Bauteile. Versuchen Sie nicht den Scheinwerfer zu zerlegen! Dichtungen und die Elektronik könnten dabei Schaden nehmen.

Garantiezeit ist 5 Jahre. Im Fall von Problemen bitten Sie Ihren Fachhändler Kontakt zum Hersteller oder Importeur aufzunehmen. Bitte den Kaufbeleg beilegen.

Edelux DC 150

LED-Headlight
for Pedelecs with Neodrives V2 or V5 Batteries

INSTRUCTIONS FOR USE



Approval & General Notes

Edelux DC 150 only operates at 5 to 15 volts DC.

It is approved for bicycles with electric assistance up to 25 km/h maximum speed. Power input is 5 watts. It is compatible with pedelec drive systems with Neodrives V2 or V5 battery (12 volt light output).

Edelux DC 150 is designed and approved for use with a **SON Rear Light DC** (12 V). Use of other rear lights may result in too high overall power consumption.

ATTENTION

Use on hub dynamos is not allowed. Do not use on any AC voltage source or voltage higher than 15 volts as it will damage electronics.



Do not block or damage the membrane hole (6) at the top of the connections.

The Edelux DC 150 is protected against overheating. It avoids LED and electronic defects by too high temperature. Nevertheless you should use Edelux DC 150 in free air only.

The Headlight

- Outstanding lighting technology, evenly distributed large-area lightfield on the road
- Robust mechanical design, reliable connections and good sealing guarantee trouble-free function in harsh everyday use in all weathers.
- Water- and dust protection due to a membrane ventilating system
- „IQ-TEC“ mirror from Busch & Müller
- LED cooling with copper heatsink and heat transmission to the aluminium housing

Illumination Intensity (at 10 m distance): 150 Lux

Input Voltage: 5-15 Volts

Power Consumption: 5 Watts

Weight: 70 g

Connection to the Electric Bike System

ATTENTION

Please follow the bike manufacturer's instructions carefully with regard to headlight connection.

ATTENTION

Wiring short-circuit may damage the electric bike's drive system or cause malfunction.

Mind polarity, see markings + / -. If the polarity is incorrect Edelux DC 150 will not work, it will not get damaged, though.

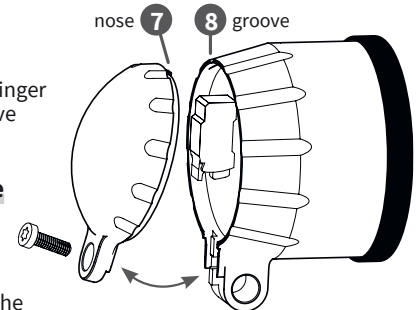
Use on hub dynamos is not allowed. Do not use on any AC voltage source or voltage higher than 15 volts as it will damage electronics.



The Edelux DC 150 connections are located underneath the lid (1) at the back of the housing. With cutting clamp technology there is no need to strip wires, no tools necessary. Second wiring option is soldering the conductors onto the soldering areas.

1. Opening the Lid

Undo the lid bolt (2) using a Torx TX10 wrench. Place a finger underneath the socket, move the lid upwards.



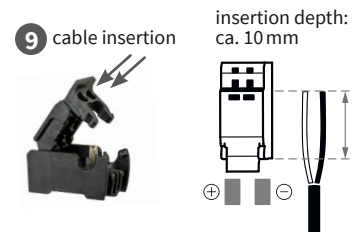
2. Connecting the Cable

The cutting clamp (3) is suitable for Neodrives round cable.

For SON Coaxial Cable use the soldering areas (4).

Do not strip sheath when using cutting clamp.

The cutting clamp flap opens in several positions. Open the flap up to its highest position and push the wires up to the stop, about 10 mm deep (9).



Make sure the polarity is correct!

Place your thumb at the centre of the flap, press down firmly, this way the electrical connection is made.

A wire inserted not far enough results in unreliable electric connection.

Check electric connection by moving the cable to and fro with lights switched on.

3. Connection of a Rear Light

Solder the SON Coaxial Cable from the SON Rear Light DC on the soldering areas (4), no matter which polarity.

Place the SON Coaxial Cable in the **left** slot at the socket (5) and close the lid.

4. Closing the Lid

Place the Neodrives round cable in the **right** slot at the socket (5).

In order to close the lid, place its nose (7) in the suitable groove (8) at the housing first. Secondly close the lid all the way and finally gently tighten the bolt.

The cable strain relief is made when tightening the lid bolt.

Make sure that the cable is placed correctly in the groove and that it does not get damaged.

Mounting on a Bicycle

Edelux DC 150 mounts on a bicycle using common headlight brackets. Hanging position with its socket pointing upwards (upside down) is not permitted.

Tighten the fixing bolt just as much that the headlight does not move by itself. You should still be able to adjust its angle without using a tool. Align the headlight in a way that it creates a long light beam without blinding oncoming traffic.

Maintenance / Repair / Guarantee

The Edelux DC 150 does not contain any parts that need to be maintained by a user. Do not try to take the headlight to pieces. By doing this, you will damage sealings and electronics.

Guarantee period is 5 years. In case of any issues please ask your dealer to contact the manufacturer or the importer for SON products in your country. Please add a proof of purchase.